

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-6 ta' Diċembru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Franciża

(Kawża C-106/07) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 2000/59/KE — Faċilitajiet fil-portijiet għall-iskart iġġenerat mill-bastimenti u għall-fdalijiet mill-merkanzija — Nuqqas ta' holqien u ta' implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' akkoljenza u ta' trattament ta' l-iskart għall-portijiet kollha)

(2008/C 22/30)

Lingwa tal-kawża: Il-Franciz

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: A. Bordes u K. Simonsson, aġenti)

Konvenuat: Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues et A. Hare, aġenti)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Nuqqas li jadotta, fit-terminu preskritt, id-dispożizzjonijiet neċessarji sabiex jikkonforma ruhu mad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2000/59/KE, tas-27 ta' Novembru 2000, dwar il-faċilitajiet ta' l-akkoljenza fil-portijiet għall-iskart iġġenerat mill-bastimenti u għall-fdalijiet mill-merkanzija (ĠU L 332, p. 81)

Dispożittiv

1) Billi ma holqotx u ma implimentatx, fit-terminu preskritt, il-pjanijiet ta' akkoljenza u ta' trattament ta' l-iskart għall-portijiet kollha tagħha, ir-Repubblika Franciża naqset mill-obbligi tagħha skond l-Artikolu 5(1) u 16(1) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2000/59/KE, tas-27 ta' Novembru 2000, dwar il-faċilitajiet ta' l-akkoljenza fil-portijiet għall-iskart iġġenerat mill-bastimenti u għall-fdalijiet mill-merkanzija.

2) Ir-Repubblika Franciża hija kkundannata tbatl l-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 95 tat-28.4.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tad-29 ta' Novembru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-112/07) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 2004/80/KE — Kooperazzjoni mill-pulizija u ġudizzjarja f'materji kriminali — Kumpens għal vittmi ta' delitti — Nuqqas ta' traspożizzjoni fit-terminu previst)

(2008/C 22/31)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej [rappreżentanti: M. Condou-Durande u E. De Persio, aġenti]

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana [rappreżentanti: I. Braguglia, aġent, D. Del Gaizo, avukat]

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Nuqqas li jadotta, fit-terminu previst, id-dispożizzjonijiet kollha neċessarji sabiex jikkonforma ruhu mad-Direttiva tal-Kunsill 2004/80/KE, tad-29 ta' April 2004, li għandha x'taqsam ma' ku[m]pens għal vittmi ta' delitti (ĠU L 261, p. 15)

Dispożittiv

1) Billi ma adottatx, fit-terminu previst, il-liġijiet, regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva tal-Kunsill 2004/80/KE, tad-29 ta' April 2004, li għandha x'taqsam ma' ku[m]pens għal vittmi ta' delitti, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht din id-Direttiva.

2) Ir-Repubblika Taljana hija kkundannata tbatl l-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 117, 26.5.2007.